

Instrucciones de instalación y funcionamiento de la estufa de sauna de leña

CY-15A

CY-18A

CY-22A

CY-15A-L

CY-18A-L

CY-22A-L

CY-15B

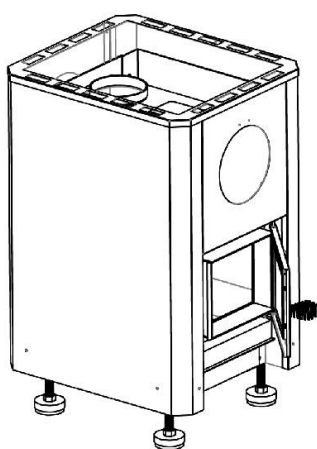
CY-18B

CY-22B

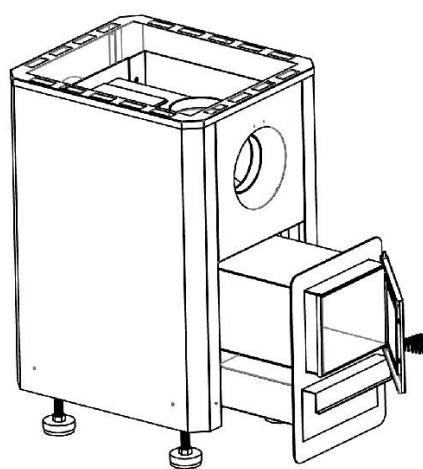
CY-15B-L

CY-18B-L

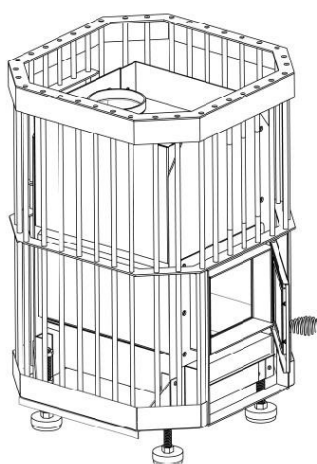
CY-22B-L



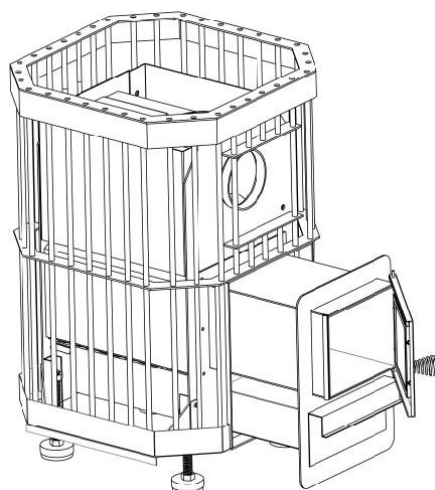
CY-A



CY-AL



CY-B



CY-BL

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

Paredes laterales:

Las estufas de sauna de leña se consideran chimeneas con superficies abrasadoras. En nuestras estufas, la temperatura de la superficie no supera los 350 °F.°C,y durante su utilización deberán respetarse las siguientes distancias de seguridad:

Elementos estructurales inflamables como paredes de madera, asientos de sauna, etc.

1. Distancia mínima entre las superficies verticales de la estufa y cualquier elemento estructural de madera sin protección: 20".**(Figura 1)**

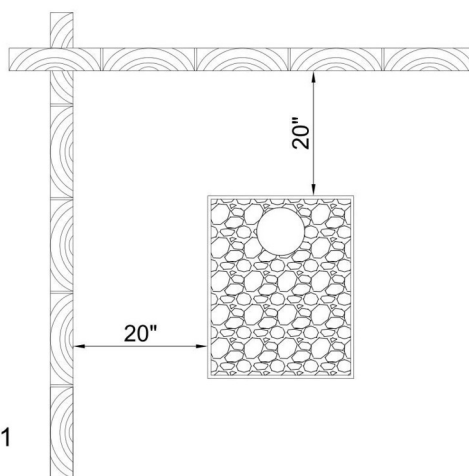


Figure 1

2. Sin embargo, la distancia de seguridad mencionada en el punto 1 puede reducirse a un mínimo de 25 cm si se utiliza una protección de una sola luz. Este tipo de protección puede construirse utilizando una placa de cemento incombustible de al menos 6 mm de espesor reforzada con fibra, o fijando firmemente a la pared una placa metálica de al menos 1 mm de espesor. Debe dejarse un orificio de ventilación de al menos 32 mm entre la placa protectora y la superficie de madera a proteger. Esto puede hacerse, por ejemplo, utilizando pasamuros como soportes intermedios.**(Figura 2)**

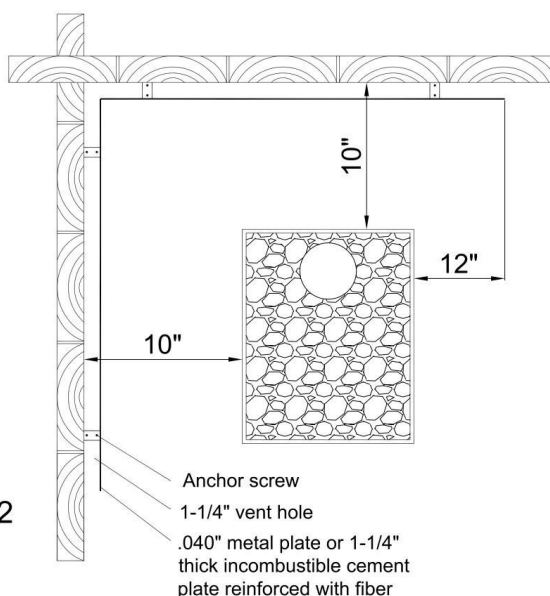
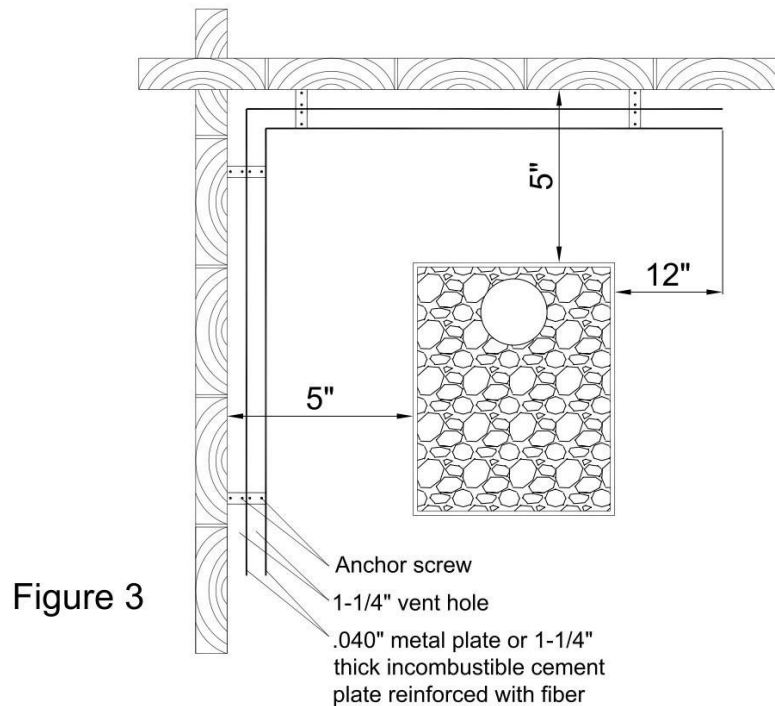
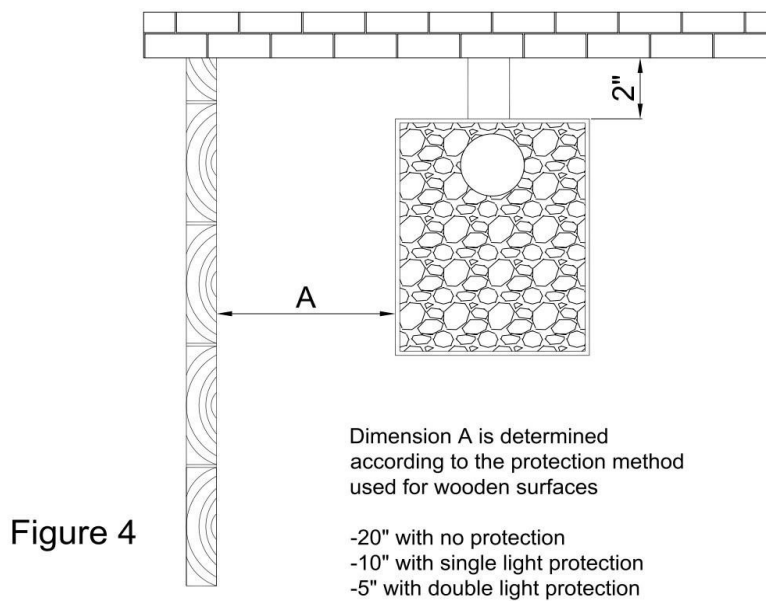


Figure 2

3. La distancia de seguridad mencionada en el punto 1 puede reducirse aún más a un mínimo de 5" si se utiliza una doble protección. Esta doble protección puede construirse utilizando dos placas, como se describe en el punto 2, y además debe dejarse un orificio de ventilación de al menos 1-1/4" entre la pared y las placas. **(Figura 3)**



4. Si la pared ha sido asentada, un orificio de ventilación de 2" entre la pared y las superficies verticales de la estufa es suficiente. **(Figura 4)**



- 5 . Una incrustación de 2-1/4" con lados abiertos a una distancia mínima de 1-1/4" de la parte protegida
 La superficie es equivalente para una protección de luz simple. Asimismo, una incrustación de 4-1/4" sin tocar la superficie protegida sería equivalente para una protección de luz doble.(Figura 5)

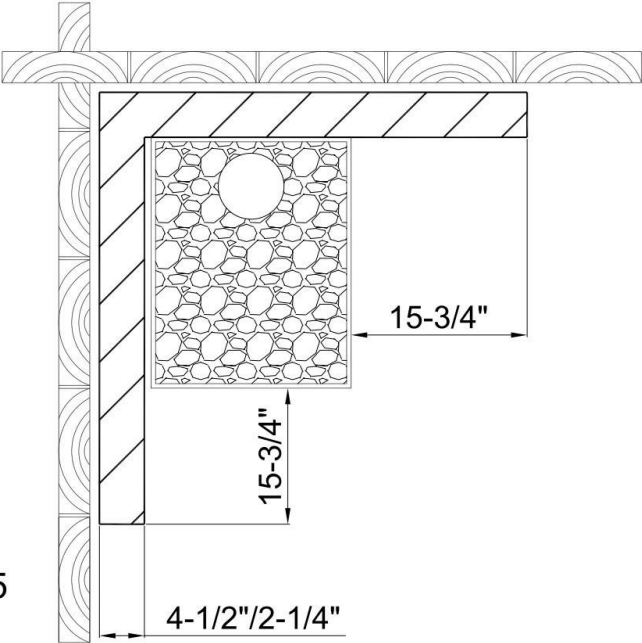


Figure 5

Protegiendo el techo:

Si la distancia entre la estufa y el techo es de al menos 120 cm, no se requiere protección especial para el techo. Si la distancia es inferior a 120 cm, puede optar por uno de los métodos de protección mencionados en los puntos 1 a 3. La protección del techo debe extenderse por encima de las superficies verticales de la estufa.(Figura 6)

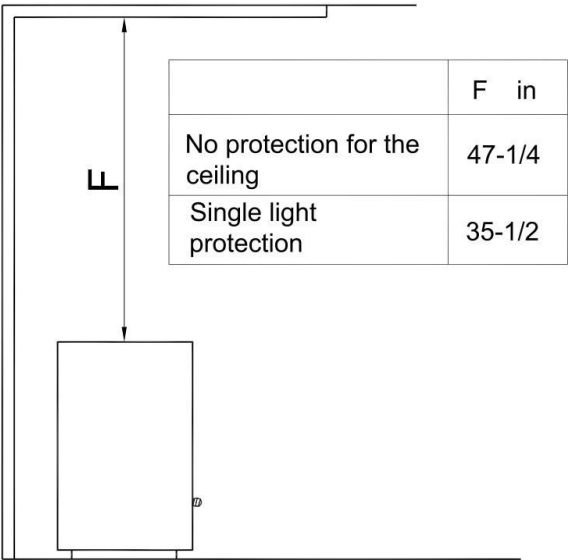


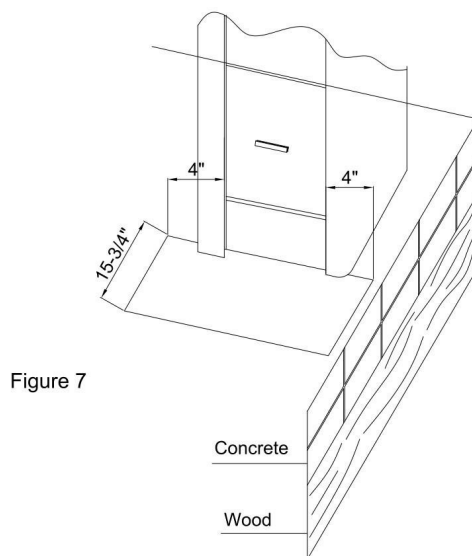
Figure 6

Base de la chimenea:

La chimenea debe instalarse sobre una base rígida. Esta base debe ser lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la chimenea y evitar un aumento excesivo de la temperatura de los elementos estructurales conectados a ella. Al instalar la estufa sobre un suelo de madera, se recomienda utilizar una losa de hormigón de al menos 5 cm de espesor o una placa de cemento reforzado con fibra de al menos 6 mm de espesor cubierta por una placa metálica.

Protegiendo el suelo delante de la estufa:

Las distancias de seguridad indicadas en los puntos 1 a 5 no se aplican a una zona de suelo combustible delante de la estufa. Esta zona debe protegerse mediante una placa metálica fijada al suelo y ajustada a la estufa. La protección del suelo delante de la estufa debe extenderse al menos 10 cm (4") más allá de ambos lados de la boca del horno y hasta 40 cm (15-3/4") por delante de esta. **(Figura 7)**



Protección de paredes y elección de materiales:

Si las paredes de madera que rodean el calentador están más cerca que la distancia mínima de seguridad recomendada y las paredes están hechas de un material combustible (paneles, tablas, troncos, etc.), las superficies de las paredes deben protegerse.

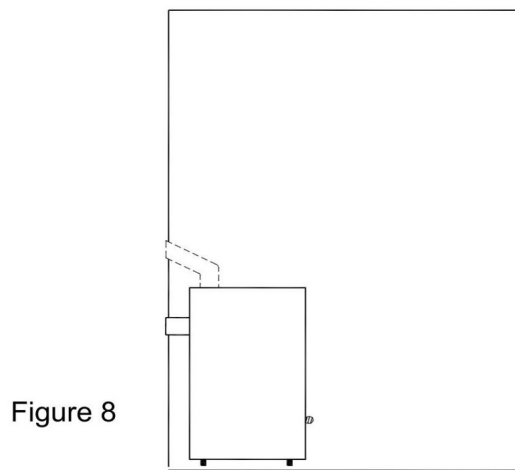
Una mampostería de 2-3/16" equivale a una protección de una sola capa, y una de 4-3/8" equivale a una protección de doble capa. La mampostería debe tener extremos abiertos y estar al menos a 1-18" de la superficie a proteger, extendiéndose 23-5/8" por encima de la parte superior del calentador, y con una distancia de seguridad mínima de 15-3/4" a cada lado.

Los materiales de madera utilizados en la sauna, como los paneles, se oscurecen con el tiempo. Este oscurecimiento se debe a los cambios de temperatura en la sauna. Si los paneles de pared han sido tratados, las superficies de la pared sobre el calentador comenzarán a oscurecerse muy rápidamente, dependiendo del tratamiento utilizado. El oscurecimiento se debe a que el tratamiento tiene una menor resistencia al calor que la madera sin tratar. Esto se ha comprobado en pruebas de materiales.

Las partículas de piedra de grano fino que se elevan de las rocas de la sauna al desmoronarse con las corrientes de aire pueden oscurecer las superficies de las paredes que rodean el calentador. Si se siguen las instrucciones de instalación, este no calentará los materiales combustibles utilizados en la sauna a un nivel peligroso. La temperatura máxima permitida para paredes y techos es de +140 °C.°C. Nota Las superficies de vidrio y piedra pueden estar muy calientes al tacto.

Instalación de la estufa:

Como todas nuestras estufas, hay un orificio de escape para el conducto de humos, tanto en la parte superior como en la trasera. Puede cerrar el orificio innecesario con la tapa incluida. También se incluye un tubo de conexión de 20 cm y un adaptador de ampliación de 15 cm para conectar la estufa al conducto de humos a través del orificio trasero. Para conectar la estufa al conducto de humos a través del orificio superior, le recomendamos utilizar nuestros tubos de conexión, disponibles como accesorios. Al hacerlo, no olvide cerrar el orificio de humos trasero con la tapa incluida. **(Figura 8)**



No instale el tubo de conexión demasiado profundo en el conducto de humos, ya que esto bloquearía el tiro. El espacio entre el conducto de humos y el tubo de conexión debe rellenarse con, por ejemplo, lana mineral.

Al instalar la estufa, asegúrese de que esté firmemente apoyada sobre su base y de que se hayan respetado las distancias de seguridad adecuadas mencionadas en estas instrucciones.

Precalentamiento:

En fábrica, las partes interiores de la estufa se recubren con agentes protectores para evitar la corrosión durante el almacenamiento. Antes de usar la estufa y colocar piedras sobre ella, debe precalentarla para eliminar estos agentes protectores. Para el precalentamiento, se deben usar al menos tres cargas de leña. Durante el precalentamiento, se debe instalar una ventilación adecuada en el baño para disipar los gases de humo producidos por los agentes protectores.

Rocas de estufa:

Utilice siempre las rocas suministradas por el fabricante en su estufa.

Antes de colocar las piedras en la estufa, lávelas cuidadosamente con agua limpia. No utilice detergentes.

Coloque las piedras una encima de otra de modo que queden alineadas con el borde del pozo. Tenga cuidado de no colocarlas demasiado cerca para permitir la circulación del aire entre ellas. Coloque las piedras más grandes en el fondo del pozo.

Calentando la estufa:

Solo se puede usar leña para calentar la estufa. Antes de encenderla, limpie siempre la rejilla y vacíe el cenicero.

Evite calentar la estufa de manera que el paso en el pozo de roca permanezca al rojo vivo durante mucho tiempo porque esto sobrecargaría la caja de fuego y acortaría la vida útil de la estufa.

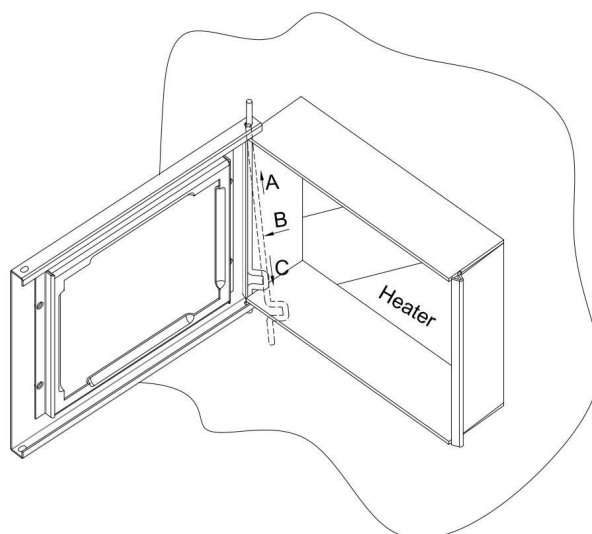
Después del baño de sauna, puede dejar un pequeño fuego en la estufa para secar las instalaciones del baño.

Mantenimiento de la estufa:

La estufa debe limpiarse a través de las trampillas de hollín al menos una vez al año para mantener un tiro óptimo. Asimismo, conviene revisar el estado de las piedras de la estufa y sustituir las deterioradas por otras nuevas.

Las estufas de leña son fabricadas y vendidas por:

Cambiar la dirección de apertura de la puerta:

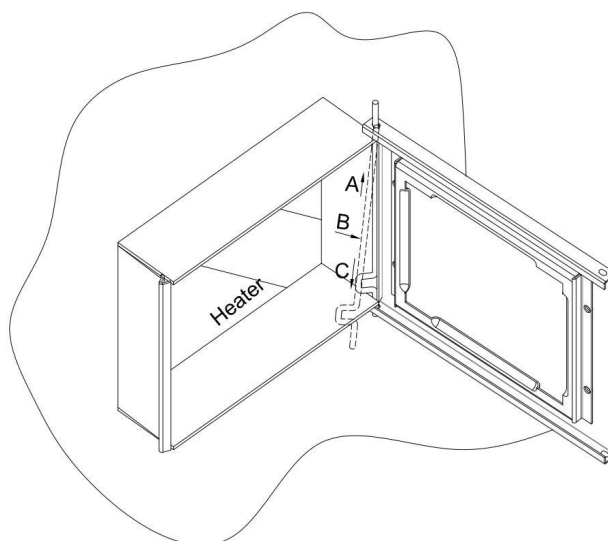


1. Retire la puerta del cenicero.

A. Sujete la puerta y levante el pasador de la bisagra hacia arriba para permitir que la parte inferior salga de los orificios de la puerta.

B. Tire hacia afuera.

C. Tire hacia abajo.



A. Sujete la puerta. Empuje el pasador de la bisagra desde el interior a través de la consola y del orificio superior de la puerta.

B. Empuje el pasador de la bisagra hacia adentro.

C. Empuje el pasador de la bisagra a través de la consola y el orificio inferior de la puerta.

Conexión a la chimenea:

Compruebe la seguridad contra incendios del sello de la conexión de la chimenea (use lana mineral o fibra cerámica si es necesario). No monte el conducto de humos de baja potencia en el calentador. Conecte el conducto de humos de baja potencia únicamente a estructuras de sauna. Asegúrese de que el diámetro del conducto de humos de conexión sea correcto y que la junta esté bien ajustada.

Otras chimeneas en la misma chimenea:

Instale una chimenea por cada chimenea. Compruebe el funcionamiento de la chimenea. Primer calentamiento: olores a quemado y otros.

El primer calentamiento debe realizarse en la sauna sin piedras, con el calefactor conectado a la chimenea. La sauna debe estar bien ventilada y el calefactor debe calentarse durante un tiempo adecuado (mínimo 3 cargas de leña). Si el primer calentamiento se realiza al aire libre, se requiere un mínimo de 2 metros de distancia.

(6½) Se debe utilizar un conducto metálico como conducto de humos.

Sauna rocas, cuidado y calidad:

Utilice piedras prelavadas aprobadas por Saunatec y diseñadas específicamente para usar en un calentador de sauna (no cerámicas).

Recargue y, dependiendo de la frecuencia de uso, reemplace las piedras de sauna al menos una vez al año.

Solución de problemas:

Piedras que no se calientan:

Revise el sellado de las estructuras de la chimenea. Reduzca el tiro.

La trampilla de limpieza tiene fugas.

Los paneles laterales y las piezas traseras se sobrecalientan: Revise las juntas de la chimenea y los conductos de humos. El sobrecalentamiento puede acortar la vida útil de la cámara.

Cajón de cenizas:

Vacíe el cajón de cenizas periódicamente antes de cada uso.

Agua de vapor de sauna:

Recomendamos el uso de agua del grifo limpia y fresca.

Almacenamiento de invierno:

Si el calentador se mantendrá en el frío durante el invierno, retire todas las piedras del calentador y limpie la bandeja de piedras. Vacíe el cajón de cenizas y el depósito de agua.

Instrucciones de seguridad contra incendios:

Antes de la instalación, consulte con la autoridad local de seguridad contra incendios las normas de seguridad contra incendios más recientes vigentes.